

ליל שבת קודש פרשת מקץ שבת ב' דchanוכה ה'תשם"ד

פריטאג צו נאכטס בי די ערשטע סעודה, האט מוהרא"ש שליט"א געשמעט גיוואלדייגע מורה'דינגע דיבורים, אויפן רבינס רייד אין ספה"ק ליקוטי מוהר"ז חלק א' סי' רית, וואם שמעמעט פון א נסיעה וואם א מענטש פארט פלווצעם, עיין שם.

און האט מוהרא"ש שליט"א אונגעהווין: זאנט דער הייליגער רבוי ז"ל. זאלטס וויסן, און אמאָל וווען ס'אייז נגור אויף א מענטש ח"ז עפֿעַמְּ א גזרה - יואָף עַל גַּבְּ דָּאִיהוּ לֹאִ חַזְּיָה מְזֻלָּה חַזְּיָה (מגלה ג) – [אָפְּלִילּוּ אָוּ עַרְעַתְּ נִישְׁתְּ, אֲבָעַרְעַתְּ זַיְן מְזֻלָּה עַתְּהַטְּ], דערפֿאָר וויל עַרְעַזְבָּאָלְטָן, אָוּן פָּוּן דַּעַמְּ קּוֹמֶטְ אָוּ פְּלוֹצָעָם, אָ מענטש פְּאָרָט צַוְּ אָ פְּלָאַזְ – דָּאָם אָיְזְ בְּכָדֵי עַרְעַזְ וְזַיְן מְסֻתְּרַ זַיְן. אָוּן אָפְּלִילּוּ אָוּ עַרְעַזְ וְוַיְסְטַמְּ נִישְׁתְּ פָּוּן דַּעַמְּ, אֲבָעַרְעַתְּ דִּי נְפַשְׁׂוּ וְוַיְסְטַמְּ דָּעַרְפּוֹן, דָּעַרְיְבָעָרְ קּוֹמֶטְ אִיהָם אָ רְצָוְן אַהֲןְ צַוְּ אָרָן, אָוּן אָמָאָל וווען עַרְעַזְ קּוֹמֶטְ דָּאָרָטְ אָן – וְוַעֲרַטְ עַרְעַזְ דָּאָרָטְ מְעַרְ נְתְּפָרְמָמְ, אָוּן דָּאָם קָעַן אִיהָם זַיְעַרְ שָׁאָרְן, חַם וְשַׁלּוּם. אָוּן פָּוּן דַּעַמְּ אָיְזְ גַּעַשְׁעָהָן אַהֲטְלָקְהָותְ פָּוּן זַיְעַרְ אַגְּרוּסָעָרְ וְוַאְם הָאָטְ גַּעַוְאַלְטָ פְּלוֹצָעָם פָּאָרָן קִיְּזְ אַרְצְ יִשְׂרָאֵלְ, אָוּן עַרְעַזְ אַהָטְ אַלְיַיְן גַּעַוְוָסָטְ דָּעַרְפּוֹן וְוַאְם עַרְעַזְ גַּעַדְאָרָפְטָ זַיְן מְסֻתְּרַ זַיְן, אָוּן עַרְעַזְ גַּעַפְאָרְן אַוְיַףְ דִּי מְדִינָהְ, אָוּן ס'אייז גַּעַוְוָעָן אַגְּרוּסָעָרְ פְּרָסָוּםְ, אָוּן עַרְעַזְ נְסְתָלָקְ גַּעַוְאָרְן אַיְזְ יְעַנְעָם וְוַעַגְ. אָוּן דָּאָם אָיְזְ גַּעַשְׁעָהָן נְאָנָטְ, אַיְזְ אַונְזָעָרְעַ צַיְמָןְ, דָּעַרְ אַיְבָּשָׁטָעְ זַאְלְ אַפְּהִימָןְ; עַד כָּאֵן לְשׁוֹןְ רְבִיזְיָלְ.

און מוהרא"ש שליט"א מסביר געוווען, או דער רבוי אָיְזְ אַונְזָעָרְמְגָלָה אַיְזְ דִּי תּוֹרָהְ, פָּוּן ווַיְ צַוְּהָטְ זַיְקְ אָזְ אַעֲנַטְשְׁ וְוַעֲרַטְ נְתְּעוּרְ פְּלוֹצָעָם צַוְּ פָּאָרָן עַפְּעַמְּ אָ נְסִיעָהְ, אָן עַרְעַזְ וְאָלְ האָבָן אַקְלָאָרְן טַעַם דְּרוּיָףְ. דָּאָם אָיְזְ וְוַיְילְ עַרְעַזְ וְוַיְילְ זַיְקְ מְסֻתְּרַ זַיְן פָּוּנוּמְ בָּעַלְ דְּבָרְ וְוַאְם וְיַיְלְ מְקַטְרָגְ זַיְן אַוְיַףְ אִיהָםְ. אָוּן עַרְעַזְ דָּאָרָףְ נְזָהָרְ זַיְן זַיְן אַינְגָעָם נְסִיעָהְ גַּאְרָהְבָּהְסָטְרָ, אָוּן וְיַיְלְ נְתְּפָרְמָמְ וְוַעַגְ. וְיַיְלְ דָּאָם קָעַן אִיהָם זַיְעַרְ שָׁאָטָןְ. אַזְוִי וְיַיְלְ עַמְּ אָיְזְ גַּעַוְוָעָן בַּיְמָמְ נְיִשְׁתְּנְתְּפָרְמָמְ וְוַעַגְ. וְיַיְלְ רְבִי נְפְחָלִי בְּזַיְן זַיְעַגְ, בָּעַלְ סְמִיכָהְ חַבְמִיםְ, וְוַאְם הָאָטְ גַּעַוְאַלְטָ פָּאָרָן קִיְּזְ אַרְצְ יִשְׂרָאֵלְ, אָוּן אָיְזְ גַּעַפְאָרְן דָּוָרָךְ דִּי שְׁמָתָאָטְ אַינְסְטָאַנְגְּבָאָלְ אַיְזְ לְאַנְדְּ טְעָרְקִיְ אָוּן עַרְעַזְ אַיְזְ דָּאָרָטְ נְתְּפָרְמָמְ גַּעַוְאָרְןְ, הָאָטְ עַרְעַזְ גַּעַמוֹתְ נְסְתָלָקְ וְוַעַרְןְ אָוּן בָּאַעֲרְדִּינְגְ וְוַעַרְןְ דָּאָרָטְןְ, אָoּן דָּעַרְ רְבִי זַיְלְ אַיְזְ זַיְן וְוַעַגְ קִיְּזְ אַרְצְ יִשְׂרָאֵלְ, אַיְזְ עַרְעַזְ פְּאָרְיְבָעָרְ אַיְזְ שְׁמָתָאָטְ אַינְסְטָאַנְגְּבָאָלְ, אָoּן אָיְזְ גַּעַוְוָעָן פְּרִיטָאָגְ אַוְיַףְ זַיְן צִוְּן אָoּן עַרְעַזְ גַּעַפְאָלְןְ דָּאָרָטְןְ חַלְשָׁוֹתְ, אָoּן קְוִים הָאָטְ מְעַן אִיהָם גַּעַקְעַנְטָ אַוְיַףְ וְוַעַקְןְ. הָאָטְ דָּעַרְ רְבִי שְׁפָעַטָּעָרְ דָּעַרְצִיְלָטְ, אָoּן דָּוָרָךְ דַּעַמְּ וְוַאְם

מען האט איהם דערמינגטערט האט מען געראטטעוועט זיין ליען – וויל יענעער הייליגער צדיק האט זיך באקלאנט פארץ' רביין או מאיז איהם זיינט דארט, און ער וויל או דער רבי זיל זאל ליגן אין דער ניעבן. און ער איז געוווען אין א גרויסע סכנה ער זאל נישט נסחטך ווען דארטן, און מיט דעם וואם מהאט איהם אויפֿ געוועקט האט מען איהם געראטטעוועט פונגעם טויט.

און וואם דער רבי דערמאנט אין די תורה – "און דאמ איז געישען נאנט, אין אונזערע צייטן", דאמ גייט ארויף אויפֿן שוער פון הרה"ק רבי יודל זיל, א תלמיד פון רביין, וואם איז געוווען נאר א גרויסער צדיק, און האט געוואלט פארן קיין ארץ ישראל, און ער איז געוווען אויפֿן שיף, און מאנגעקובמען נאר א מאדנע און ריזינג פיש, און האט געוואלט אנטשיגגען די שיף, און דער צדיק איז ארויף אויפֿן זעגיל בוים, און ער האט באויזן דעם משונה/דייגער תניין דער ברית קודש, און ער איז גלייך אנטלאפֿן. און פון דעם איז נתפרסם געוווארן פאר אלעמען או דער איז נאר א גרויסער הייליגער צדיק – אבער דאמ האט איהם גורם געוווען או ער איז נסחטך געוווארן דארט אויפֿן שיף, און מהאט איהם ארויף געליגט אויפֿ א בלאט-האלץ' כדי סייאל נישט ארויף גיין פון איהם נישט קיין גוטע גראך, און ער האט מיט געשווימט ניעבן די שיף, בייז מאיז אנטגעקומען צו עפֿם איז אינזיל, און איז יענעער אינזיל האבן זיינט בקבלת, או מאיז עט אמאַל אנטקומען איז צדיק זיך באגרבן ווען דארט, און מהאט איהם באערדייגט מיט גרים כבוד, און דאמ זענען די צוויי מעשיות וואם דער רבי דערמאנט אין די תורה.

קומט אוים או דער גילוי פון רביין או די הסתרה איז אן געראטטעוועטקייט און בליבן לעבן, איז דאך דאמ נאר א וויכטיגע ידיעה פאר א ערליךער יוד וואם מיט אין עבודה השם, ער זאל נישט וועלן מיזאַל וויסן פון איהם, נאר דער עיקר זאל ער עוסק זיין אין זיין עבודה מיט א תמיימות אין הצנע לבת, און אויב דער איבישטער וועט וועלן ער זאל נתפרסם ווען וועט ער נתפרסם ווען אפילו בעל כורחו – אבער ער זאל נאר נישט מאבן קיין שום פעולות דערפאר, און מיט דעם וועט ער אנטקומען צו זיין זאָק אויפֿ דער וועלט, וואויל איז איהם און וואויל איז זיין טיל.

און מוהרא"ש שליט"א האט דאמ אלעט, זיינט הערליך מקשר געוווען צו פרשת השבוע – מיר טרעפֿן בי יעקב אביגן, או ער האט זיך באנוצט מיט די עצה, און ער

האט פארבאטן פאר זיינע קינדרער או זי זאלן זיך באהאלטן וואם מער זי קענען, אזי
וואַ עם שטײַט (בראשית מב) וירא יעקב כי יש שבר במצרים ויאמר יעקב אל בניו למה
תרראו. וויל יעקב אבינו האט געזעהן או מְדָרֶפֶת פָּרָנִין מצרים, וויל דארט איז דא
שבר' [עטן], אין 'שבר' איז אויך אַלְשׁוֹן פָּוּן אַהֲפָעָנוֹנְג, אַבָּעָר עַר האט נישט געזעהן
קלאָר ווי אַזְוֵי אָונִ מִיט ווָאָם, אַיְן דָּאָם אַיְן מִשְׁדָּע אַוְיבָּנְדָּרְמָאנְטָעָע עַנְיָן – אַפְּ עַל גַּב
דאַיהוֹ לְאַחְוִי - מַולְיהָ חַזְיָה.

דעריבער האט יעקב אַגְּגָזָאנְט זַיְנָע זַוְהַנָּעָן - לְמַה תַּרְאָו. עַטְּשׁ זַאֲלָסְט עַנְק נִישְׁט
בָּאוּיְזָן פָּאָר בְּנֵי עַשְׂיוּ וַיְשַׁמְּעָאֵל בָּאַילּוּ אַיְהָר וַעֲנָט זַיְתָּ וּבָוּ, אָונִ רְשַׁיָּי בְּרַעֲנָגָט דָּאָרט,
כְּדִי אַיְהָר זַאֲלָסְט נִישְׁט אַוְיסְקוּקָן מַאֲדָנָע בַּיְ לִיְמָ, אָונִ נִישְׁט נַתְּפָרָסָם וַוְעָרָן צַוְּישָׁן זַיִ,
אָונִ דָּעָר יִצְרָר הָרָע זַאֲלָ נִישְׁט מַקְטָרָג זַיִן אַוְיפָּ זַיִ. דעריבער האט עַר זַי גַּעַזָּאנְט זַי זַאֲלָ
נִישְׁט אַרְיִינְגָּנִין אַיְן אַיְן טְוִיעָר קִיְּן מַצְרָים סְזָאֵל נִישְׁט גַּעַוּלְמָטִיגָּן אַיְן זַי עַיְן הָרָעָאוּי
וואַ עם שטײַט אַיְן פְּסָוק (שם פְּסָוק ה') וַיְבֹאָו בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְשָׁבּוּר בְּתוֹךְ הַבָּאִים, וַזָּאנְט
רְשַׁי – 'מַטְמִינִין עַצְמָן שְׁלָא יְכִירָם' וּבָוּ [זַיִ האָבָן זַיךְ בִּיהְאַלְטָן מְזָאֵל זַי נִישְׁט
קַעַנְעָן], אַלְמָ אַיְן גַּעַוּעָן זַי מַמְתִּיר צַו זַיִן פָּוּן דִּי מַקְטָרָגִים, אַז זַאֲלָן זַי נִישְׁט שְׁעָדִיגָּן.

אָונִ בְּשַׁעַת זַי זַעַנָּעָן גַּעַשְׁטָאנָעָן פָּאָר יוֹסָף, האט עַר גּוֹט פָּאַרְשָׁטָאנָעָן אוּ זַי בְּרוּיכָן
חרטה צוּ האָבָן אַוְיפָּ ווָאָם זַיִ האָבָן אַפְּגַּעַטְהָן קַעַנָּא אַיְהָם, אוּ זַיִ האָבָן גַּעַוּוֹאַלְט אַיְהָם
הָרְגַּעַנָּעָן, וויל זַיִ האָבָן אַיְהָם אַרְיִינְגָּעָוָאָרָפָן אַיְן אַגְּרָבָּ פָּוּהָל מִיטָּ שְׁלָאָגָּן מִיטָּ
עַנְדָּעָסָן, אָונִ בַּיִּם סְוּפָּה האָבָן זַיִ אַיְהָם פָּאַרְקְוִיפָּט פָּאָר אַקְנָעָבָט. אַיְן דִּי אַלְעָ פְּגָמִים
עַנְדָּעָסָן גַּעַוְאָרָן וויל זַיִ האָבָן אַיְהָם פִּינְגָּט גַּעַהָאָט אָונִ זַיִ האָבָן אַיְן אַיְהָם מַקְנָא גַּעַוּעָן,
אָונִ עַר האָט זַיִ גַּעַוְאָלְט ווַיְזִין דִּי וַעֲגָ פָּוּן תְּשֻׁבָּה, אוּ אַפְּיָלוּ מְאַיִזְמָקָנָא אַיְן אַמְעַטְשָׁ,
דָּאָרָפָ מַעַן אַבָּעָר זַיְעָר אַכְטָוָנָג גַּעַבָּן מְזָאֵל נִישְׁט אַנְקָוּמָעָן צוּ אָזָא שְׁנָאָה אוּ מַקְוָמָט אַז
צַוְּ הָרְגַּעַנָּעָן אַיְן פָּאַרְקְוִיפָּן.

דעריבער האט יוֹסָף זַיךְ אַוְיךְ בָּאַנְוַצְטָ מִיטָּ דִּי עַצְחָ, זַיךְ אַינְגָּאנְצָן באַהְאַלְטָן, אַזְוֵי ווּי
סְשַׁטְּיַט (שם פְּסָוק ז') ווַיְתַגְּכֶר אַלְיָהָם ווַיְדַבֵּר אֶתְכָּשָׁוֹת וּגְוֹרָה. אָונִ עַר האָט זַיִ חַוְשָׁד
גַּעַוּעָן פָּאָר שְׁפִיאָנָעָר, בֵּיזְ זַיִ האָבָן זַיךְ מַתְוֹדָה גַּעַוּעָן אָונִ גַּעַזָּאנְט (שם פְּסָוק באָ) אַבְּלָ
אַשְׁמָיִם אַנְחָנוּ וּגְוֹרָה [אַבָּעָר מִיר זַעַנָּעָן שְׁוֹלְדִּיגָּן], אָונִ דָּאָם אַלְיָין אַיְן נַאֲךְ נִישְׁט גַּעַוּעָן
גַּעַנְגָּן, דעריבער האָט עַר זַיךְ אַוְיפָּ זַיִ פָּאַרְבְּלְבּוֹלְטָ מִיטָּן בְּעַבְעָר – בֵּיזְ זַיִ האָבָן

נאכאמאל געזאנט (בראשית מג) מה נאמר לאדני מה נדבר ומה נצתק האלהים מצא את עין עבדיך, הנקו עבדים לאדני וגוו' – צו פארדיבטן דאם וואם זי' האבן איהם פארקופט, אבער דערוויל' האבן זי' נישט געומסט או דאם איז יוספ.

און דער עיקר תיקון איז געוווען ביימס סוף נאך יעקב אבינו'ם שטראבן, או זי' זענען געקומען פאר יוספ, און זי' זענען געפאלן פאר איהם און געזאנט (בראשית נ') הנקו לך לעבדים [מיר זענען קגעכטן פאר דיר]. דעתכם האט יוספ זי' מגלה געוווען דער סוד התשובה – ויאמר אליהם יוספ לא תיראו כי התחת אלהים אני, ואתם חשבתם עלי רעה אלהים חשבה לטובה למען עשה ביום הזה להחיהות עם רב – או מיר דארפן וויסן או אלעם איז א סיבה פון השם יתברך וואם ער איז מסבב את כל המביבות, און מיר דארפן זיך אינגןץן איבערגען צום אייבישטער, אין מיט דען האט ער געוואלט אין זי' ארײַנברענגן דער ריכטיגער דעת או מ'טאָר נישט>Rודפּזקיין שום יוד, אין מהתר צו זיין זיין בלוט.

און דער אייבישטער זאל אונזו מזוכה זיין ארײַנツוליגן און אונזו אמת'ע אהבת ישראל, מיר זאלן זוכה זיין בייאיניגן מיט אלע NAMESOT ISRAEL, ביז מײַאל שווין זעהן די אויסלאיזן ווערן פון יודישע קינדרער פונגעם גלוות, אמן ואמן.